**SPECIFIC PURPOSE LANGUAGE ASSESSMENT: SELECTED REFERENCES**

(Last updated 24 April 2022)

Alderson, J. C. (1988). New procedures for validating proficiency tests of ESP? Theory and practice. *Language Testing, 5*(2), 220-232.

Alderson, J. C. (2010). A survey of aviation English tests. *Language Testing, 27*(1), 51-72. Doi:10.1177/0265532209347196

Alderson, J. C., & Urquhart, A. H. (1985). The effect of students’ academic discipline on their performance on ESP reading tests. *Language Testing, 2*(2), 192-204.

Alderson, J. C., & Urquhart, A. H. (1985). This test is unfair: I’m not an economist. In P. C. Hauptman, R. LeBlanc & M. B. Wesche (Eds.), *Second language performance testing* (pp. 25-43). Ottawa, Canada: University of Ottawa Press.

Bailey, K. M. (1985). If I had known then what I know now: Performance testing of foreign teaching assistants. In P. C. Hauptman, R. LeBlanc, & M. B. Wesche (Eds.), *Second language performance testing* (pp. 153-180). Ottawa: University of Ottawa Press.

Brown, A. (1995). The effect of rater variables in the development of an occupation-specific language performance test. *Language Testing, 12*, 1-15.

Brown, J. D. (1982). *Testing EFL reading comprehension in engineering English.* Ann Arbor, MI: University Microfilms International.

Cai, Y., Kunnan, A. J. (2020). Mapping the fluctuating effect of strategy use ability on English reading performance for nursing students: A multi-layered moderation analysis approach. *Language Testing, 37*(3), 280-304.

Clapham, C. (1993). Is ESP testing justified? In D. Douglas & C. Chapelle (Eds.), *A* *new decade of language testing research* (pp. 257-271). Alexandria, VA: TESOL.

Clapham, C. (1995). What makes an ESP reading test appropriate for its candidates? In A. Cumming & R. Berwick (Eds.), *Validation in language testing* (pp. 171-193). Clevedon, UK: Multilingual Matters Ltd.

# Davidson, S. (2022). The domain expert perspective: A qualitative study into the views expressed in a standard-setting exercise on a language for specific purposes (LSP) test for health professionals. *Language Testing, 39*(1), 117-141.

Davies, A. (2001). The logic of testing languages for specific purposes.*Language Testing, 18*, 133-147.

Douglas, D. (1997). Language for specific purposes testing. Encyclopedia of Language and Education. (Vol. 7, pp. 111-120). Dordrecht, NL: Kluwer Academic Publishers.

Douglas, D., (2000). Assessing languages for specific purposes. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Douglas, D., (2000). Testing for specific purposes. Online Video. International Language Testing Association: <http://www.le.ac.uk/education/testing/ilta/faqs/main.html>

Douglas, D. (2001). Language for specific purposes assessment criteria: Where do they come from? *Language Testing, 18*(2), 171-185.

Douglas, D., (2001). Three problems in testing language for specific purposes: Authenticity, specificity, and inseparability. In C. Elder, A. Brown, E. Grove, K. Hill, N. Iwashita, T. Lumley, T. McNamara, & K. O-Loughlin (Eds.), Experimenting with uncertainty - Essays in honour of Alan Davies (pp. 45-52). Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Douglas, D., (2005). Testing languages for specific purposes. In E. Hinkel (Ed.), Handbook of research in second language teaching and learning (pp. 857-868). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Douglas, D. (2013). ESP and assessment. In B. Paltridge & S. Starfield (Eds.), The handbook of English for Specific Purposes (pp. 367-384). Chichester, UK: Wiley-Blackwell.

Douglas, D., & Meyers, R. K. (2000). Assessing the communication skills of veterinary students: Whose criteria? In A. Kunnan (Ed.), Fairness in language testing: *Selected papers from the 1997 Language Testing Research Colloquium* (pp. 60-81). Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Douglas, D., & Selinker, L., (1993). Performance on general vs. field specific tests of speaking proficiency. In D. Douglas & C. Chapelle (Eds.), *A new decade of language testing research* (pp. 235-256). Alexandria, VA: TESOL.

Elder, C. (2001). Assessing the language proficiency of teachers: Are there any border controls? *Language Testing, 18*(1), 149-170.

### [Elder, C. (2016). Exploring the limits of authenticity in LSP testing: The case of a specific-purpose language test for health professionals.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607397) *[Language Testing, 33](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607397)*[(2), 147-152.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607397)

### [Elder, C., & McNamara, T. (2016). The hunt for “indigenous criteria” in assessing communication in the physiotherapy workplace. *Language Testing, 33*(2), 153-174.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607398)

Erickson, M. B., & Malloy, J. (1983). ESP test development project for engineering students. In J. Oller (Ed.), *Issues in language testing* (pp. 280-288). Rowley, MA: Newbury House.

Hamp-Lyons, L., & Lumley, T. (2001). Assessing language for specific purposes**.** *Language Testing, 18*, 127-132.

Hinofotis, F. B., Bailey, K. M., & Stern, S. L. (1981). Assessing the oral proficiency of prospective foreign teaching assistants: Instrument development. In A. S. Palmer, P. J. M. Groot & G. A. Trosper (Eds.), *The construct validation of tests of communication competence* (pp. 106-126). Washington, D.C.: TESOL.

Hoekje, B. (2016). “Language,” “communication,” and the longing for the authentic in LSP testing. *Language Testing, 33*(2), 289-299.

Hoekje, B., & Linnell, K. (1994). "Authenticity" in language testing: Evaluating spoken language tests for international teaching assistants. *TESOL Quarterly, 28*(1), 103-126.

Hudson, T. (1993). Testing the specificity of ESP reading skills. In D. Douglas & C. Chapelle (Eds.), *A new decade of language testing research* (pp. 58-82). Alexandria, VA: TESOL.

# Kim, H. (2018). What constitutes professional communication in aviation: Is language proficiency enough for testing purposes? *Language Testing, 35*(3), 403-426.

Kling, J. (2006). Evaluating foreign language skills for communication in management: Application of CEF criteria. In R. Wilkinson, V. Zegers & C. van Leeuwen (Eds.), *Bridging the assessment gap in English-medium higher education* (pp. 161-176). Bochum, Germany: AKS-Verlag Bochum.

Knoch, U., & Macqueen, S. (2019). *Assessing English for professional purposes*. Routledge.

Lockwood, J. (2008). What does the business processing outsourcing (BPO) industry want from English language assessment? *Prospect, 23*(2), 60-75.

Lockwood, J., Forey, G., & Elias, N. (2009). Call centre communication: Measurement processes in non-English speaking contexts. In D. Belcher (Ed.), *English for specific purposes in theory and practice* (pp. 143-164).Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Lumley, T. (1998). Perceptions of language-trained raters and occupational experts in a test of occupational English language proficiency. *English for Specific Purposes, 17*(4), 347-367.

Lumley, T., & Brown, A. (1996). Specific purpose language performance tests: Task and interaction. *Australian Review of Applied Linguistics, 13*, 105-136.

Lumley, T., & Qian, D. (2003). Assessing English for employment in Hong Kong. In C. A. Coombe & N. J. Hubley (Eds.), *Assessment practices* (pp. 135-147). Alexandria, VA: TESOL.

[Macqueen, S., Pill, J., & Knoch ,U. (2016). Language test as boundary object: Perspectives from test users in the healthcare domain. *Language Testing, 33*(2), 271-288.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607401)

[Manias, E., & McNamara, T. (2016). Standard setting in specific-purpose language testing: What can a qualitative study add?](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215608411) *[Language Testing, 33(](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215608411)*[2), 235-249.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215608411)

McDowell, C. (1995). Assessing the language proficiency of overseas-qualified teachers: The English language assessment (ELSA). In G. Brindley (Ed.), *Language assessment in action* (pp. 11-29). Sydney, Australia: NCELTR.

McNamara, T. (1989). ESP testing: General and particular. In C. Candlin & T. McNamara (Eds.), *Language, learning, and community* (pp. 125-142). Sydney: National Centre for English Language Teaching and Research.

McNamara, T. (1990). Item response theory and the validation of an ESP test for health professionals. *Language Testing, 7*, 52-76.

McNamara, T. (1997). Problematizing content validity: The Occupational English Test (OET) as a measure of medical communication. *Melbourne Papers in* *Language Testing, 6*(1), 19-43.

O’Hagan, S., Pill, J., & Zhang, Y. (2016). Extending the scope of speaking assessment criteria in a specific-purpose language test: Operationalizing a health professional perspective. *Language Testing, 33*(2), 195-216.

Pill, J. (2016). Drawing on indigenous criteria for more authentic assessment in a specific-purpose language test: Health professionals interacting with patients. *Language Testing, 33*(2),175-193.

Pill, J., & McNamara, T. (2016). How much is enough? Involving occupational experts in setting standards on a specific-purpose language test for health professionals. *Language Testing, 33*(2), 217-234.

Rea-Dickens, P. (1987). Testing doctors’ written communicative competence: An experimental technique in English for specialist purposes. *Quantitative Linguistics, 34*, 185-218.

Slade, D., Manidis, M., McGregor, J., Scheeres, H., Chandler, E., Stein-Parbury, J., ... & Matthiessen, C. M. (2015). *Communicating in hospital emergency departments*. Springer.

St. John, M. (1990). EUT(O): The revised JMB examination in English for academic purposes. *Language Testing Update, 8*, 10-14.

Sajavaara, K. (1992). Designing tests to match the needs of the workplace. In E. Shohamy & A. Walton, (Eds.), *Language assessment for feedback: Testing and other strategies* (pp. 123-144). Dubuque, IA: Kendall/Hunt.

Scheeres, H., Slade, D., Manidis, M., McGregor, J., & Matthiessen, C. (2008). Communicating in hospital emergency departments. *Prospect*, *23*(2), 13-22.

Schmidgall, J., & Powers, D. E. (2021). Predicting communicative effectiveness in the international workplace: Support for *TOEIC*® Speaking test scores from linguistic laypersons. *Language Testing, 38*(3), 305-325.

Skehan, P. (1984). Issues in the testing of English for specific purposes. *Language Testing, 1*, 202-220.

Stansfield, C. W., & Hewitt, W. E. (2005). Examining the predictive validity of a screening test for court interpreters. *Language Testing, 22*(4), 438-462. Doi: 10.1191/0265532205lt304oa

Stansfield, C. W., & Powers, D. E. (1985). Proceedings from the 5th Annual Language Testing Colloquium: *Testing oral English proficiency in the health professions.* Ottawa, Canada: Carleton University.

Teasdale, A. (1993). Authenticity, validity, and task design for tests of well-defined LSP domains. *Thames Valley University Working Papers in English Language Teaching, 2*, 137-150.

Teasdale, A. (1996). Content validity in tests for well-defined LSP domains: An approach to defining what is to be tested. In M. Milanovic & N. Saville (Eds.), *Studies in Language Testing, Vol. 3, Performance testing, cognition, and assessment: Selected papers from the 15th Language Testing Research Colloquium* (pp. 46-67). Cambridge: Cambridge University Press.

### [Woodward-Kron, R., & Elder, C. (2016). A comparative discourse study of simulated clinical roleplays in two assessment contexts: Validating a specific-purpose language test.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607399) *[Language Testing, 33](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607399)*[(2), 251-270.](https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/0265532215607399)

Wright, A. (2010). Testing financial English: Specificity and appropriacy of purpose in ICFE. *Cambridge ESOL Research Notes*, 42, 15.

Yoo, H., & Manna, V. F. (2017). Measuring English language workplace proficiency across subgroups: Using CFA models to validate test score interpretation. *Language Testing, 34*(1), 101-126.